

B KULTURWISSENSCHAFTEN

BD LITERATUR UND LITERATURWISSENSCHAFT

BDBA Deutsche Literatur

Personale Informationsmittel

Karl MAY

Adaption für das Theater

- 26-3** *Karl May auf der Bühne* / von Nicolas Finke und Reinhard Marheinecke. - Bamberg ; Radebeul : Karl-May-Verlag. - 31 cm. **[#7585]**
Register. - 2026. - 98 S. : Ill. - ISBN 978-3-7802-3099-7 : EUR 25.00

Während es für die filmischen Adaptionen von Karl Mays Romanen¹ und die dabei auftretenden Schauspieler² zahlreiche Publikationen gibt, war die

¹ *Das grosse Album der Karl-May-Filme* / hrsg. von Michael Petzel. - Berlin : Schwarzkopf & Schwarzkopf. - 39 cm [7657]. - Bd. 1. Der Schatz im Silbersee ; Winnetou 1. Teil ; Old Shatterhand ; Der Schut ; Winnetou 2. Teil. - 2003. - 287 S. : nur Ill. - ISBN 3-89602-469-8 : EUR 99.00. - Rez.: **IFB 04-1-221**

https://swbplus.bsz-bw.de/cgi-bin/result_katan.pl?item=bsz109963857rez.htm - Bd. 2. Unter Geiern - 1964 ; Der Schatz der Azteken - 1965 ; Die Pyramide des Sonnengottes - 1965 ; Der Ölprinz - 1965 ; Durchs wilde Kurdistan - 1965 ; Im Reiche des silbernen Löwen - 1965 ; Winnetou 3. Teil - 1965 ; Old Surehand 1. Teil - 1965 ; Das Vermächtnis des Inka - 1966 ; Winnetou und das Halbblut Apantschi - 1966 ; Winnetou und sein Freund Old Firehand - 1966 ; Winnetou und Shatterhand im Tal der Toten - 1968. - 2004. - n. pag. + 1 Poster. - ISBN 3-89602-479-5 : EUR 99.90. - Rez.: **IFB 04-2-476**

https://swbplus.bsz-bw.de/cgi-bin/result_katan.pl?item=bsz11557722Xrez.htm - **100 Jahre Karl May im Kino** : von der Stummfilmzeit bis heute / Stefan von der Heiden. - Bamberg : Karl-May-Verlag, 2020. - 220 S. : überw. Ill. ; 20 x 22 cm. - ISBN 978-3-7802-3089-8 : EUR 29.00 [#7283]. - Rez.: **IFB 21-1**
<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=10686>

² *Karl-May-Stars* / von Michael Petzel. - Bamberg ; Radebeul : Karl-May-Verlag, 2002. - 317 S. : Ill. ; 18 cm. - (Sonderband zu den gesammelten Werken Karl May's). - ISBN 3-7802-0162-3 : EUR 29.90 [7320]. - Rez.: **IFB 03-1-132 - Ich war Winnetous Schwester** : Bilder und Geschichten einer Karriere / von Marie Versini. Unter Mitarb. von Pierre Viallet & Michael Petzel. [Übers. aus dem Französischen von Christina Böhme. Hrsg. von Lothar und Bernhard Schmid]. - Bamberg ; Radebeul : Karl-May-Verlag, 2003. - 319 S. : zahlr. Ill. ; Ill. ; 18 cm. - (Gesammelte Werke / Karl May ; Großband). - Filmographie S. 308 - 316. - ISBN 3-7802-0164-X : EUR 29.90 [7803]. - Rez.: **IFB 04-1-222**

ebenfalls breite Rezeption seiner Werke auf der Bühne weitgehend eine *terra incognita*, bis dieses Thema von Nicolas Finke³ und Reinhard Marheinecke⁴ in vier reich bebilderten, großformatigen, zwischen 2021 und 2025 erschienenen Bänden gründlich dargestellt wurde.⁵ An den Bandinhalten kann man ablesen, daß die Gliederung nach Regionen recht verwirrend ist, was sicher der sukzessiven Bearbeitung geschuldet ist, bei der immer wieder neue Spielstätten auftauchten. Dem hilft das hier angezeigte, ganz neue *Register* mit seinem zweiten Teil, dem *Ortsregister* ab. Am umfangreichsten ist erwartungsgemäß das *Personenregister* für Schauspieler (Pierre Brice hat die längste Liste), Regisseure und Intendanten. Dazu gibt es ein *Stückeregister*, in dem ***Der Schatz im Silbersee***⁶ die meisten Eintragungen hat. Den Band beschließt der *Bildnachweis* für Szenenfotos, Schauspieler und Plakate.

https://swbplus.bsz-bw.de/cgi-bin/result_katan.pl?item=bsz109963857rez.htm - ***Winnetou und ich*** : mein wahres Leben / Pierre Brice. Aus dem Franz. übertragen von Theda Krohm-Linke. - Orig.-Ausg. - Bergisch Gladbach : Lübbe, 2004. - 462, [16] S. : Ill. ; 22 cm. - ISBN 3-7857-2180-3 : EUR 22.90 [8275]. - Rez.: **IFB 04-2-477**

https://swbplus.bsz-bw.de/cgi-bin/result_katan.pl?item=bsz11557722Xrez.htm

³ https://www.karl-may-wiki.de/index.php/Nicolas_Finke [2026-08-17; so auch für die weiteren Links].

⁴ https://www.karl-may-wiki.de/index.php/Reinhard_Marheinecke und https://de.wikipedia.org/wiki/Reinhard_Marheinecke - Er betreibt auch einen Verlag, in dem seine zahlreichen Bücher erscheinen: <https://marheinecke-verlag.de/collections/alle-produkte>

⁵ Bd. 1. Frühe Inszenierungen in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts sowie Freilichtbühnenerfolge von Rathen über Ratingen bis Bad Segeberg. - 2021. - 399 S. : zahlr. Ill. - ISBN 978-3-7802-0143-0 : EUR 39.00. - Rez.: **IFB 21-3**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11017> - Bd. 2. Die Elspe-Story und Winnetou & Co. auf weiteren Bühnen im deutschsprachigen Raum, vom Ruhrgebiet über Süddeutschland bis Österreich. - 2022. - 399 S. : zahlr. Ill. - ISBN 978-3-7802-0144-7 : EUR 59.00. - Rez.: **IFB 22-4**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11692> - Bd. 3. Karl Mays Traumwelten unter freiem Himmel in der DDR, in Ostdeutschland sowie in Österreich, als Hallen-Spektakel von Berlin über Dortmund bis Wien und an weiteren Theatern im deutschsprachigen Raum. - 2023. - 399 S. : zahlr. Ill. - ISBN 978-3-7802-0145-4 : EUR 59.00. - Rez.: **IFB 23-3** <http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=12192> - Bd. 4. Karl-May-Festspiele von Mörschied über Pluwig bis Pullman City, Winnetou auf internationalen Bühnen (von den Niederlanden bis Tschechien) sowie Theaterstücke zum Phänomen Karl May / [Hrsg. von Bernhard Schmid]. - 400 S. : zahlr. Ill. - 2025. - ISBN 978-3-7802-0148-5 : EUR 59.00. - Rez.: **IFB 25-2**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=13177>

⁶ Zur filmischen Adaption ***Der Weg zum Silbersee*** : Dreharbeiten und Drehorte der Karl-May-Filme / Michael Petzel. Mit einem Beitrag von "Nscho-tschi" Marie Versini. - Berlin : Schwarzkopf & Schwarzkopf, 2001. - 286, [60 getr. pag.] S. : zahlr. Ill. ; 23x25 cm. - ISBN 3-89602-358-6 : DM 78.00 [6565]. - Rez.: **IFB 01-2-335**

https://www2.bsz-bw.de/depot/media/3400000/3421000/3421308/01_0334.html

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/>

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=13852>

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=13852>